

証明書発給申請書

Application Form for Certificates

申請日 年 月 日
Date of Application year month day

在 スイス日本国大使 殿

申請者 Applicant	氏名 Full Name	ローマ字 表記	(姓 Surname)		(名 Given Name)	
		漢字 表記	(姓)		(名)	
	生年月日 Date of Birth	年	月	日	電話番号 Telephone	
	住所 Address					
代理人 Proxy	氏名 Full Name	(姓 Surname)			(名 Given Name)	
	住所 Address	申請者と同じ Same as applicant <input type="checkbox"/>				
					電話番号 Telephone	

※代理申請の場合は申請者からの委任状が必要です ※To apply by proxy, a power of attorney must be attached.

■ 申請する証明書の名称 □ Type of certificates to apply

	証明書の名称 Type of certificates	必要部数 Quantity
<input type="checkbox"/>	身分上の事項に関する証明 Certificate of particulars of one's status	合計 Total
	戸籍記載事項 (通) 出生 (通) 離婚 (通)	通
	婚姻要件具備 (通) 婚姻 (通) 死亡 (通)	
	Single (通)	
<input type="checkbox"/>	自動車運転免許証抜粋証明 Certificate of Japanese Driver's License	通
<input type="checkbox"/>	その他の証明 Others	合計 Total
<input type="checkbox"/>	(通)	

■ 提出先及び申請理由 □ Destination to Submit/Reason for Application

提出先 Destination to Submit	<input type="checkbox"/> ジュネーブ州 GE <input type="checkbox"/> ヴォー州 VD <input type="checkbox"/> ヴァレー州 VS <input type="checkbox"/> ティチーノ州 TI <input type="checkbox"/> Registry 戸籍役場 <input type="checkbox"/> Transportation Bureau 交通局 <input type="checkbox"/> Immigration Bureau 移民局 <input type="checkbox"/> Others その他()
申請理由 Reason for Application	<input type="checkbox"/> Marriage 婚姻 <input type="checkbox"/> Birth 出生の登録 <input type="checkbox"/> Driver's License 運転免許証の切替 <input type="checkbox"/> Residence Permit 滞在許可証の申請 <input type="checkbox"/> Others その他()

注 証明書は、その発行から長い期間が経過すると、提出先によっては証明書の効力が失われてしまう場合がありますので、できるだけ早く受取りを行うようお願いいたします。また、お引取りのない証明書は、270日間の保管期間が経過した後、廃棄されますのでお含みおきください(申請書等の他の疎明資料の保管期間は3年間)。

Note Please note that the certificate will be disposed if it will not be received for 270 days. Please pick it up as soon as possible.

私は、上記注に記載された事項について了承しました。
I understand above mentioned note.

※ 在外公館記入欄 official use only

申請年月日	発行年月日	交付年月日	証明番号
			証第HW - 号

【身分上の事項に関する証明の際は、漢字等読み方の確認のため】

- 戸籍謄本・抄本上の下記事項を全てローマ字或いはアルファベットで記入してください。
- 出生地、婚姻地、本籍地は、都道府県名と市町名のみローマ字或いはアルファベットで記入してください。

(戸籍筆頭者)

出生地(Place of Birth)	本籍地(Domicile)	父(Father)	母(Mother)
---------------------	---------------	-----------	-----------

_____	_____	_____	_____
-------	-------	-------	-------

戸籍謄(抄)本の発行元(Place of Issue)

(配偶者)

名前(First Name)	旧姓(Former Name)	出生地(Place of Birth)
----------------	-----------------	---------------------

_____	_____	_____
-------	-------	-------

婚姻地(Place of Marriage)	父(Father)	母(Mother)
------------------------	-----------	-----------

_____	_____	_____
-------	-------	-------

(子供)

名前(First Name)	出生地(Place of Birth)	父(Father)	母(Mother)
----------------	---------------------	-----------	-----------

_____	_____	_____	_____
-------	-------	-------	-------

(子供)

名前(First Name)	出生地(Place of Birth)	父(Father)	母(Mother)
----------------	---------------------	-----------	-----------

_____	_____	_____	_____
-------	-------	-------	-------

(子供)

名前(First Name)	出生地(Place of Birth)	父(Father)	母(Mother)
----------------	---------------------	-----------	-----------

_____	_____	_____	_____
-------	-------	-------	-------